

No. 50/53/82-S-(I)(F).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Colonization of Government Lands Act, 1912 (Punjab Act V of 1912), Shri J.K. Gupta, H.C.S., Additional Collector, Karnal is appointed as a Collector to perform all the functions and exercise all the powers under sections 17, 20(3), 24, 25, 26, 32, 33 and 34 of the said Act within the limits of the Karnal Sub-Division of Karnal District over the lands to which the said Act applies in respect of all State-owned lands in the Sub-Division under the management of the Public Works Department, Haryana.

NASEEM AHMAD,

Joint Secretary.

### LABOUR AND EMPLOYMENT DEPARTMENTS

The 13th July, 1982

No. 10(367)-81-3E.—In exercise of the powers conferred by section 88 read with section 91A of the Employees State Insurance Act, 1948, the Governor of Haryana hereby exempts the following employees of M/s Rallies India Ltd., Chandigarh from the operation of the said Act, namely :—

| Serial No. | Name of the Employee     | Place of posting of Sales/Medical Representative | Period of Exemption |
|------------|--------------------------|--|---------------------|
| 1          | 2                        | 3  | 4                   |
| 1.         | S/Shri<br>A. K. Aggarwal | Sirsa  | 13-10-79 to 18-2-81 |
| 2.         | Awadhesh Kumar           | Kurukshetra                                      | 27-8-79 to 31-12-81 |
| 3.         | Napinder Singh           | Panipat  | 1-10-78 to 31-12-81 |

The above exemption is subject to the following conditions, namely :—

- (1) The aforesaid factory wherein the employees are employed shall maintain a register showing the names and designations of the exempted employees ;
- (2) Notwithstanding this exemption, the employees shall continue to receive such benefit under the said Act to which they might have become entitled to on the basis of the contributions paid prior to the date from which exemption granted by this notification operates ;
- (3) The contributions for the exempted period, if already paid, shall not be refunded ;
- (4) The employer of the said factory shall submit in respect of the period during which that factory was subject to the operation of the said Act (hereinafter referred to as the said period) such returns in such form and containing such particulars as were due from it in respect of the said period under the Employees State Insurance (General) Regulations, 1950 ;
- (5) Any Inspector appointed by the Corporation under sub-section (1) of section 45 of the said Act, or other official of the Corporation authorised in this behalf, shall for the purpose of :—
  - (i) verifying the particulars contained in any return submitted under sub-section (1) of section 44 of the said period ; or
  - (ii) ascertaining whether registers and records were maintained as required by the Employees State Insurance (General) Regulations, 1950 for the period ; or
  - (iii) ascertaining whether the employees continue to be entitled to benefits provided by the employer in cash and kind being benefits in consideration of which exemption is being granted under this notification ; or
  - (iv) ascertaining whether any of the provisions of the Act had been complied with during the period when such provisions were in force in relation to the said factory be empowered to :
    - (a) require the principal or immediate employer to furnish to him such information as he may consider necessary : or

- (b) enter any factory, establishment, office or other premises occupied by such principal or immediate employer at any reasonable time and require any person found in charge thereof to produce to such Inspector or other official and allow him to examine such documents, books and other documents relating to the employment of persons and payment of wages or to furnish to him such information as he may consider necessary; or
- (c) examine the principal or immediate employer, his agent or servant or any person found in such factory, establishment, office or other premises, or any person if the said Inspector or other official has reasonable cause to believe to have been an employer; or
- (d) make copies or take extracts from any register, account book or other documents maintained in such factory, establishment, office or other premises.

H. L. GUGNANI,

Commissioner & Secretary to Govt., Haryana,  
Labour and Employment Departments.

### LABOUR DEPARTMENT

#### Corrigendum

The 24th September, 1982

**No. ID/FD/227-81/44328.**—In Haryana Government Labour Department notification No. ID/FD/227-81/593, dated 5th January, 1982 published in *Haryana Government Gazette Extraordinary*, dated 5th January, 1982, at page 12 the words "M/s S. J. Knitting Finishing Mills, 13/7, Mathura Road, Faridabad" shall be read as "M/s S. J. Knitting & Finishing Mills, Pvt. Ltd., 13/7, Mathura Road, Faridabad."

**No. ID/FD/112/82/44295.**—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Ajay Kumar and the management of M/s Rajvansh Engineers, Plot No. 98, Sector 6, Faridabad, regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (i) of section 10 of Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Industrial Tribunal, Haryana, Faridabad, constituted under section 7-A of the said Act, the matter specified below, being either in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication:—

Whether the termination of service of Shri Ajay Kumar was justified and in order? If not, to what relief is he entitled?

**No. ID/YMN/124/82/44302.**—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Bishav Nath and the management of M/s Mukand Singh and Sons, Saharan Pur Road, Yamuna Nagar, regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (c) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Labour Court, Faridabad constituted,—vide Government notification No. 11495 G-Lab/57/11245, dated 7th February, 1958 read with notification No. 5414-3Lab-68/15254, dated 20th June, 1968, under section 7 of the said Act, the matter specified below being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and workman for adjudication:—

Whether the termination of service of Shri Bishav Nath was justified and in order? If not, to what relief is he entitled?

**No. ID/YMN/122/82/44308.**—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Phool Chand and the management of M/s Arjun Industries Durga Garden, Jagadhri, regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (c) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to Labour Court, Faridabad, constituted—vide Government notification No. 11495-G-Lab-57/11245, dated 7th February, 1958 read with notification No. 5414-3-Lab-68/15254, dated 20th June, 1968, under section 7 of the said Act the matters specified below being either matter in dispute or matters relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication :—

Whether the termination of service of Shri Phool Chand was justified and in order ? If not, to what relief is he entitled ?

No. ID/FD/123/82/44314.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Sanjay Kumar Gupta and the management of M/s Transport Corporation, of India Ltd. 17/6 Mathura Road Faridabad, regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication ;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (c) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to Labour Court, Faridabad constituted,—vide Government notification No. 11495-G-Lab/57/11245, dated 7th February, 1958 read with notification No. 5414-3-Lab-68/15254, dated 20th June, 1968, under section 7 of the said Act, the matter specified below being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication:—

Whether the termination of service of Shri Sanjay Kumar Gupta was justified and in order ? If not, to what relief is he entitled ?

No. ID/FD/198/82/44321.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Kishan and the management of M/s Ambica Automat, 3-C/73, N.I.T., Faridabad, regarding the matter hereinafter appearing ;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication ;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (i) of section 10 of Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Industrial Tribunal, Haryana, Faridabad, constituted under section 7-A of the said Act the matter(s) specified below, being either in dispute or matters relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication :—

Whether the termination of service of Shri Kishan was justified and in order ? If not, to what relief is he entitled ?

No. ID/FD/200/82/44333.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial Disputes exists between the workman Shri Kanch Pal Singh and the management of M/s Presswel Industries 152, Sector 24, Faridabad, regarding the matter hereinafter appearing ;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 the Governor of Haryana hereby refers to the Industrial Tribunal, Haryana, Faridabad, constituted under section 7-A of the said Act the matters specified below being either in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication :—

Whether the termination of service of Shri Kanch Pal Singh was justified and in order ? If not, to what relief is he entitled ?

No. ID/YMN/125/82/44340.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an Industrial Dispute exists between the workman Shri Kapil Dev and the management of M/s Kamboj Metal Industries, Hanuman Gate Jagadhri, regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (c) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Labour Court, Faridabad, constituted,—vide Government notification No. 11495-G-Lab/57/11245, dated 7th February, 1958, read with notification No. 5414-3Lab/68/15254, dated 20th June, 1968, under section 7 of the said Act, the matter specified below being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication:—

Whether the termination of services of Shri Kapil Dev was justified and in order?  
If not, to what relief is he entitled?

No. ID/FD/203/82/44346.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Shri Niwas and the management of M/s. Haryana Paper Mills Ltd., C/o Delhi Plup Industries, Plot No. 51 Industrial Area, Faridabad, regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Industrial Tribunal, Haryana, Faridabad constituted under section 7-A of the said Act, the matter specified below, being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication:—

Whether the termination of services of Shri Shri Niwas was justified and in order? If not, to what relief is he entitled?

No. ID/FD/121/82/44353.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Bhagwan Dass and the management of M/s Pooja Enterprises Pvt. Ltd. 14/5, Mathura Road, Faridabad, regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (c) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Labour Court, Faridabad, constituted,—vide Government Notification No. 11495-G-Lab-57/11245, dated 7th February, 1958, read with Notification No. 5414-3-Lab-68/15254, dated 20th June, 1968, under section 7 of the said Act, the matter specified below being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication:—

Whether the termination of service of Shri Bhagwan Dass was justified and in order? If not, to what relief is he entitled?

No. ID/FD/129/82/44367.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Mubarak Hussain and the management of M/s. Machenica Plot No. 36 Sector 27 A, Faridabad. regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (c) of sub-section (i) section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Labour Court, Faridabad constituted,—vide Government notification No. 11495-G-Lab/57/11245, dated 7th February, 1958, read with notification No. 5414-3 Lab-68/15254, dated 20th June, 1968 under section 7 of the said Act, the matter specified below being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication:—

Whether the termination of services of Shri Mubarak Hussain was justified and in order?  
If not, to what relief is he entitled?

No. ID/FD/122/82/44374.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri B. L. Kumar and the management of M/S Bengal National Textile Mills Ltd., 14/5, Mathura Road, Faridabad regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (c) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Labour Court, Faridabad, constituted,—vide Government notification No. 11495-G-Lab/57/11245, dated 7th February, 1958, read with notification No. 5414-3 Lab-68/15254, dated 20th June, 1968, under section 7 of the said Act, the matter specified below being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and workman for adjudication:—

Whether the termination of service of Shri B. L. Kumar was justified and in order? If not, to what relief is he entitled?

No. ID/FD/131/82/44381.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Ashok and the management of the M/s. Geeco India 13/7, Mathura Road, Faridabad, regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (c) of sub-section (i) section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Labour Court, Faridabad, constituted,—vide Government notification No. 11495-G-Lab/57/11245, dated 7th February, 1958 read with notification No. 5414-3 Lab-68/15254, dated 20th June, 1968 under section 7 of the said Act the matter specified below being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication:—

Whether the termination of service of Shri Ashok was justified and in order? If not, to what relief is he entitled?

No. ID/FD/202/82/44388.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Gir Raj Singh and the management of M/s India Castings, Plot No. 295, Sector 24, Faridabad regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 the Governor of Haryana hereby refers to the Industrial Tribunal, Haryana, Faridabad constituted under section 7-A of the said Act the matters specified below being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication. :—

Whether the termination of service of Shri Gir Raj Singh was justified and in order? If not, to what relief is he entitled?

No. ID/FD/78/82/44395.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Roop Chand and the management of M/s Delhi Forgings and Stampings Pvt. Ltd., Plot No. 111, Sector 25, Faridabad, regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Industrial Tribunal, Haryana, Faridabad, constituted under section 7-A of the said Act, the matter(s) specified below, being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication:—

Whether the termination of service of Shri Roop Chand was justified and in order? If not, to what relief is he entitled?

No. ID/YMN/126/82/44402.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Ram Eban and the management of M/s Kamboj Metal Industries, Hunuman Gate, Jagadhri, regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (c) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Labour Court, Faridabad, constituted,—vide Government Notification No. 11495-G-Lab/57/11245, dated 7th February, 1958, read with Notification No. 5414-3 Lab.-68/15254, dated 20th June, 1968 under section 7 of the said

Act, the matter specified below, being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication :—

Whether the termination of service of Shri Ram Bhajan was justified and in order ? If not, to what relief is he entitled ?

No. ID/FD/206/82/44408.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Dhaneshwar Prasad Singh and the management of M/s Veus Pnaper Mills Ltd. 50, N.I.T. Faridabad, regarding the matters hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Industrial Tribunal, Haryana, Faridabad, constituted under section 7-A of the said Act, the matter specified below, being either matter(s) in dispute or matter(s) relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication :—

Whether the termination of services of Shri Dhaneshwar Prasad Singh was justified and in order ? If not, to what relief is he entitled ?

No. ID/FD/48/82/44415.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman Shri Brij Raman Aggarwal and the management of M/s Ahuja Kashyap Malts Pvt. Ltd., Plot No. 124-126, DLF Industrial Estate, 14 Mile Mathura Road, Faridabad, regarding the matter hereinafter appearing;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (c) of sub-section (i) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to the Labour Court, Faridabad, constituted,—vide Government notification No. 11495-G Lab/57/11245, dated 7th February, 1958, read with notification No. 5414-3Lab-68/15254, dated 20th June, 1968 under section 7 of the said Act the matter specified below being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication :—

Whether the termination of services of Shri Brij Raman Aggarwal was justified and in order ? If not, to what relief is he entitled ?

V. S. CHAUDHRY,

Deputy Secretary to Government, Haryana,  
Labour Department.

The 24th September, 1982

No. ID/FD/33/82/44359.—Whereas the Governor of Haryana is of the opinion that an industrial dispute exists between the workman and the management of M/s Pari Iron and Steel Corporation, Plot No. 2316, Mathura Road, Ballabgarh regarding the matter hereinafter appearing ;

And whereas the Governor of Haryana considers it desirable to refer the dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (i) of section 10 of Industrial Disputes Act, 1947, the Governor of Haryana hereby refers to Industrial Tribunal, Haryana, Faridabad constituted under section 7-A of the said Act the matter specified below being either matter in dispute or matter relevant to or connected with the dispute as between the said management and the workman for adjudication :—

Whether the workmen are entitled to the grant of bonus @ 20 % for the year 1981-82 ? If so, with what details ?

H. L. GUGNANI,

Commissioner and Secretary to Government, Haryana,  
Labour and Employment Departments.